

Our Mission: To bring people to Jesus.

Nuestra Misión: Llevar la gente a Jesús.

## A Stewardship Moment

In today's selected Gospel we envision a crowd following Jesus, seeking him. He invites them to embrace faith in himself and his Father in heaven and share in their eternal life. He comes right out and says that no one who comes will be rejected, reminding us that even those who feel estranged from God or the Church are welcomed. Good stewards know that everyone can be raised up if they accept the Father's will, and in turn, use the gifts God has given them to further Christ's work. This promise gives us hope. The stewardship question is: Are we true seekers of the Lord? Do we genuinely desire a relationship with Christ? Are we willing to follow him?

## Un Momento de Corresponsabilidad

En el Evangelio de hoy visualizamos una multitud siguiendo a Jesús, buscándolo. Él les invita a abrazar la fe en Él y en su Padre que está en el cielo y compartir su vida eterna. Él sale y dice que ninguno que venga será rechazado, recordándonos que aún aquellos que se sienten distanciados de Dios o de la Iglesia son bienvenidos. Los buenos corresponsables saben que todos pueden ser elevados a la eterna morada si aceptan la voluntad del Padre, y a su vez usan los dones que Dios les ha dado para continuar el trabajo de Cristo. Esta promesa nos da esperanza. Las preguntas del corresponsable son: ¿estamos nosotros en una búsqueda sincera del Señor? ¿Deseamos nosotros auténticamente una relación con Cristo? ¿Estamos nosotros dispuestos a seguirle?

## 2026 ST. JUAN DIEGO RETREATS

Our Parish is pleased to announce both Men's and Women's retreats in Spanish and English for 2026! Pick up a flyer in the Narthex or visit the Church website at

[https://www.stjuandiego.org/women's retreats](https://www.stjuandiego.org/women's%20retreats) or <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> to learn more

## RETIROS 2026 DE SAN JUAN DIEGO

¡Nuestra Parroquia se complace en anunciar los retiros para hombres y mujeres en español e inglés para 2026! Recoja un folleto en el Narthex o visite el sitio web de la Iglesia en <https://www.stjuandiego.org/womensretreats> o <https://www.stjuandiego.org/mensretreats> para obtener más información.

## Join our Music Ministry!

Join Our Music Ministry! Love to sing or play an instrument? We're welcoming new choir members and instrumentalists!

**Coming Soon: "Sing Unto The Lord"** A joyful gathering for the whole congregation to learn new worship songs and celebrate through music.

**Share Your Voice** Drop song ideas, encouragement, or feedback in the Music Ministry Box in the narthex. Let's make a joyful noise—to the glory of God!

Questions or want to get involved? contact Nora at [Norak@stjuandiego.com](mailto:Norak@stjuandiego.com)

## Youth Ministry Ministerio Juvenil

Grades | Grados 6-12  
Sundays | Domingos 1:50pm - 3:00pm  
Pizza lunch provided - Bring a friend!  
Almuerzo de pizza proporcionado  
Traer un amigo!

Calendar | Calendario:  
[stjuandiego.org/youthministry](http://stjuandiego.org/youthministry)

Questions? | Preguntas?  
Kristin Member | kmember@stjuandiego.org

Bulletin items are due Tuesday by 11:00 am.

Artículos para el boletín deben ser enviados antes del martes a las 11:00 am.

## MASS SCHEDULE

**Monday**  
6:00 pm Bilingual  
**Tuesday & Wednesday**  
6:00 pm English  
**Thursday**  
12:00 pm English  
**Saturday**  
5:00 pm English  
**Sunday**  
8:30 am English  
12:30 pm English

## HORARIO DE MISA

**Sabado**  
6:15 am Español  
**Domingo**  
10:30 am Español

## RECONCILIATION RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles  
4:30 pm - 5:45 pm  
Saturday/Sábado  
3:00pm - 4:30

## Mass Intention

If you would like to add a name to our Mass Intention, please email Jeny [here](mailto:jeny@stjuandiego.org).

## 🎵 "Sing Unto the Lord" Event 🎵

All are invited to join us for **"Sing Unto the Lord"** — a special evening of music, fellowship, and praise!

This event will be held **after the Vigil Mass on Saturday, November 8**, beginning at **6:00 PM**.

🍷 **Snacks will be served at 5:45 PM**, so come early and enjoy a light refreshment together before we begin!

This will be a wonderful opportunity for our parish family to:

- 🎵 **Learn new songs and Mass settings**
- 📬 **Request your favorite hymns!** (Song requests can be placed in the *Music Box* located in the narthex.)
- 👋 **Learn about the Music Ministry and meet the Choir**
- 🎤 **Experience how we learn and rehearse music together**

The **"Sing Unto the Lord"** event is an evening filled with beautiful Catholic songs, joyful singing, and heartfelt praise. **This will be our English Songs Night**, a time for our parish community to come together in unity, to celebrate our faith through music, and to **nourish and deepen our personal relationship with Jesus** through the gift of song.

Come with your voice, your heart, and your joy as we *sing unto the Lord a new song!*

## Weekly Parish Mass Intention

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10 *Please make your checks payable to St. Juan Diego Parish*

Saturday, November 1, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm Mass: **All Souls**

Sunday, November 2, 2025

8:30 am (English): **All Souls**

10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**

12:30 pm (English): **S. Vu ♥**

Monday, November 3, 2025

6:00 pm Mass: **Alex Reyes †**

Tuesday, November 4, 2025

6:00 pm Mass: **Fe Cancero-Alcoseba †**

Wednesday, November 5, 2025:

Reconciliation: 4:30 pm - 5:45 pm

6:00 pm Mass: **Deceased Legion of Mary members and their families**

Thursday, November 6, 2025

6:00 pm Mass: **Native American Peoples**

Saturday, November 8, 2025

Reconciliation: 3:00 pm - 4:30 pm

5:00 pm Mass: **Joe Duray †**

Sunday, November 9, 2025

8:30 am (English): **Sister Kim Marie Dong & Family**

10:30 am (Español): **Comunidad de SJD**

12:30 pm (English): **Homer Weyer †**

**Thank you for supporting our Parish!**  
**Gracias por apoyar a nuestra parroquia!**

Attendance Oct. 25/26 . 1336

Collection Basket . \$4,554.66

Electronically/by mail . \$3,852.87

Projected weekly need . \$ 14,230

### Visitations to the Sick and Homebound

We are grateful to those who give their time and care to bring Holy Communion to our parishioners who cannot make it to church each week due to sickness or infirmity. If you know of anyone who would like to receive Communion in their home, please contact the parish cell phone at 503-880-3337.

### Rincón de la Creación

#### Deja las hojas

Dejar las hojas donde caen proporciona refugio a polinizadores, invertebrados, aves y reptiles. Estas especies ayudan a controlar las plagas y a aumentar la polinización en tu jardín, por lo que contar con un hábitat para ellas puede mantenerlas cerca cuando más las necesitas. Para obtener más información, consulta este artículo escrito por los Guardianes de Árboles del Condado de Washington, [aquí](https://treekeeperswc.org). Obtén más información sobre los Guardianes de Árboles del Condado de Washington en <https://treekeeperswc.org>.

## Scripture Readings

November 1/2

First Reading: **Wisdom 3:1-9**

Second Reading: **Romans 5:5-11**

Gospel: **John 6:37-40**

## Lecturas

2 de noviembre

Primera Lectura: **Sabiduría 3, 1-9**

Segunda Lectura: **Romanos 5, 5-11**

Evangelio: **Juan 6, 37-40**

### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Thursday, November 6. The Mass intention is for: **Native American Peoples.**

November is Native American Heritage Month. In the US today, there are 574 federally recognized Native American nations. There are at least 2 million Natives in the US and about the same number in Canada. Yet, how many times do we consider Natives when we have conversations about equality, or human dignity, or race relations? In recent years, Native activists have adopted a slogan: #notinvisible. Native Americans are often called the Invisible Minority. Yet, there are tribally enrolled Native men and women who live and work and go to school and raise their children in major cities all across North America... As Catholics, we believe in the imago Dei-Image of God. This means that all men and all women—regardless of race, culture, country of origin, or first language—ALL of us are created in the image and likeness of God and, therefore, entitled to be treated with dignity. In John 13:35, Jesus tells us, "This is how all will know that you are my disciples, if you have love for one another." This is our mandate as Catholics: love each other and treat everyone with dignity. <https://www.usccb.org/committees/cultural-diversity-church/fall-winter-2025-newsletter-invisible-no-more>

### Intenciones del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar en la misa del jueves 6 de noviembre. La intención de la misa es por: **Pueblos nativos americanos.**

Noviembre es el Mes de la Herencia Nativa Americana. En Estados Unidos, existen actualmente 574 naciones indígenas americanas reconocidas a nivel federal. Hay al menos dos millones de indígenas en Estados Unidos y aproximadamente la misma cantidad en Canadá. Sin embargo, ¿cuántas veces consideramos a los indígenas cuando hablamos de igualdad, dignidad humana o relaciones raciales? En los últimos años, los activistas indígenas han adoptado un lema: #noinvisible. A los indígenas americanos se les suele llamar la Minoría Invisible. Sin embargo, hay hombres y mujeres indígenas inscritos en tribus que viven, trabajan, estudian y crían a sus hijos en las principales ciudades de Norteamérica... Como católicos, creemos en la imago Dei (imagen de Dios). Esto significa que todos, sin importar su raza, cultura, país de origen o lengua materna, somos creados a imagen y semejanza de Dios y, por lo tanto, tenemos derecho a ser tratados con dignidad. En Juan 13:35, Jesús nos dice: «En esto conocerán todos que son mis discípulos: si se aman los unos a los otros». Éste es nuestro mandato como católicos: amarnos unos a otros y tratar a todos con dignidad. <https://www.usccb.org/committees/cultural-diversity-church/fall-winter-2025-newsletter-invisible-no-more>

### Creation Corner

#### Leave the leaves

Leaving leaves where they land provides shelter for pollinators, invertebrates, birds and reptiles. These species help manage pests and increase pollination in your garden, so having a habitat for them can keep them around when you need them the most. To learn more take a look at this article written by Treekeepers of Washington County <https://drive.google.com/file/d/1WljO3j9Hz2evREfg4hyH06oAnLhL2lXO/view>. Learn more about Treekeepers of Washington County at <https://treekeeperswc.org>.

### St. Vincent de Paul Food Pantry

In the Gospel today, Jesus promises not to reject who comes to Him, for this is the will of His Father. Through your gift to the St. Vincent de Paul food pantry you also show your acceptance of our Lord by joyfully sharing your goods with your neighbor who is hungry, hopeless, alone and frightened.

**This month the pantry is in need of: chicken noodle and cream of mushroom soups; chili; rice-a-roni; noodle roni; ravioli; peanut butter; cereal; juice; hamburger helper; pasta and pasta sauce.**

We are in need of volunteers on Fridays from 10:45 to 12:30 pm. We are currently looking for a shopper. Our shoppers fill the orders and deliver them to the client's car. If you are interested in helping or have questions, please contact Karol Mesa at [mesa.karol@gmail.com](mailto:mesa.karol@gmail.com).

You may bring your donations to any of the Masses next weekend or to the pantry during open hours on Mondays 4:00 pm - 5:30 pm and Fridays 11:00 am - 12:30 pm. Thank you so much for your generosity.

## St. Pius X Baby Corner

In the first two weeks of November, we will be collecting items for the St. Pius Baby Corner. The Baby Corner helps families in the St. Pius and St. Juan Diego area, who are struggling to make ends meet. The Baby Corner provides basic necessities for families with young children. Below you will find a list of items that are needed at this time.

Their space is very limited, and they are trying to focus on the greatest needs that can serve in their small space. This is one way we can reach out and help families in difficult situations who are saying "yes" to new life.

Baby Items needed:

- \* Infant to elementary age pants in all sizes (new or gently used)
- \* 0-6 month clothing      \* Warm clothes      \* Warm clothes
- \* 1 play and pack      \* 1 baby bath tub      \* Diapers

Baby Corner staff welcomes families in need to email [babycorner@stpius.org](mailto:babycorner@stpius.org) with their needs.

## Rincon del Bebe de San Pio X

Durante las dos primeras semanas de noviembre, estaremos recolectando artículos para el Rincón de Bebés de San Pío. Este Rincón ayuda a las familias de la zona de San Pío y San Juan Diego que tienen dificultades económicas. El Rincón de Bebés proporciona artículos básicos a familias con niños pequeños. A continuación, encontrará una lista de los artículos que se necesitan en este momento. Su espacio es muy limitado y están tratando de enfocarse en las necesidades más urgentes que pueden atender en su pequeño espacio. Esta es una manera en que podemos ayudar a las familias en situaciones difíciles que están dando el "sí" a una nueva vida.

Artículos para bebés necesarios:

- \* Pantalones de bebé a primaria en todas las tallas (nuevos o con poco uso)
- \* Ropa de 0 a 6 meses      \* Ropa de abrigo      \* 1 mochila de juego
- \* 1 bañera para bebé      \* Pañales

El personal del Rincón de Bebés invita a las familias necesitadas a enviar un correo electrónico a [babycorner@stpius.org](mailto:babycorner@stpius.org) con sus necesidades.

## One Church One Family Catholic Public Witness for Immigrants

Stand in solidarity and prayer with Christians around the US to witness for Immigrants in our community. Thursday, November 13 at the Beaverton Library on Hall Blvd from 4:30-6:00 pm

Hear from our guest panelists, their unique journeys to priesthood and religious life. Explore how different paths are united by one call to serve with faith and commitment.

Panelists: Brother Louis Nguyen, OSB, Deacon Shawn Daniel, and Msgr. Dennis O'Donovan

Different Paths, One Call: Journey to the Priesthood and Religious Life

*"I will give you shepherds after my own heart"*

NATIONAL  
VOCATION  
AWARENESS WEEK

November 07, 2025; 6:15 - 7:45 PM @ St. Pius X Catholic Church

Hosted by The Portland Serra Club

Fr. Chi-Nhan Vo - Moderator

Background credit:

## Come as you are.

YOU ARE WELCOME HERE

"From the time we are little girls,  
we long for friendship."

Lisa Brenninkmeyer  
Founder and Chief Purpose Officer, Walking with Purpose

Authentic friendship can be hard to find. A friendship where we have the freedom to share who we are with someone else and to be truly vulnerable isn't always easy, but it is possible.

Join us, and together we will dive deeper into friendship as we view the next video in our *Keeping in Balance* series, *Getting a Grip in Our Relationships*. Go on and grab a friend and join us! The coffee will be brewing and the friendships are waiting.

St Juan Diego Parish

Wednesday Night 11/5/2025 6:45-8:15 pm OR  
Thursday Morning 11/6/2025 at 10:15-11:45 am

Questions? Contact Allison Connolly  
[allisonmc@frontier.com](mailto:allisonmc@frontier.com)  
<https://www.stjuandiego.org/wvp>

Our mission is to help every Catholic woman and girl in America encounter Jesus Christ through our Bible studies.

walking with purpose

[www.walkingwithpurpose.com](http://www.walkingwithpurpose.com)

## Worship & Praise and Pizza

Come and join us Saturday November 15<sup>th</sup> after the 5:00pm mass for our next Worship & Praise Music session. Together, we will worship our Lord by singing Him praise through music. Reign Storm (your Worship & Praise band) will lead the music at mass. Pizza will then be served courtesy of Godfather's Pizza and we will commence with the music around 6:15pm. We look to offer a variety of music, although we do lean towards contemporary songs. You'll enjoy songs like Reckless Love and Trust in You, as well as songs you may hear at mass like Everlasting God and Blessed be Your Name. To all of you who have been faithfully attending, we look forward to seeing you there. And to those of you who have yet to join us, we invite you to come and check it out! So please, come and enjoy an hour of music that will lift your Heart, your Soul, and your Spirit. Questions, please reach out to Bob Moore by phone 503-804-7000 or email [MoorefunBob@comcast.net](mailto:MoorefunBob@comcast.net).

## BottleDrop Campaign for Family Promise

Help support Family Promise by participating in our BottleDrop Campaign from **November 15 through December 2!** We're collecting **cans and plastic bottles** (please, **no glass**) to raise funds for families in need.

Drop your donations outside the **St. Vincent de Paul building** in the **lower parking lot**. Don't forget to **text Barb Upson** (503 828-2355) to let her know you've dropped off your bags.

Your recyclables can make a real difference—thank you for your generosity!

**Bonus Impact:** BottleDrop will provide a **20% match** for all donations—so your contribution goes even further!





## St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337  
Sacramental Emergency: 971.867.4176  
Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Office Hours/Horarios de Oficina:**  
Tues. & Thurs. /Martes & Jueves: 9:00 am - 12:00 pm,  
1:00 pm - 2:30 pm

Sunday/Domingo: 8:00 am - 12:30 pm  
[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

## St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046  
[sjd.svdp@gmail.com](mailto:sjd.svdp@gmail.com)  
Monday/Lunes: 4:00 pm - 5:30 pm  
Friday/Viernes: 11:00 am - 12:30 pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to:  
[sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

## Parish Staff (503) 644-1617

|                                                                                                                    |                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| Fr. Hans Mueller<br><b>Pastor</b>                                                                                  | <a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a><br>Ext. 204         |
| Rev. Mr. Dennis Desmarais<br><b>Deacon</b>                                                                         | <a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>                     |
| Rev. Mr. Hugo Patiño<br><b>Diacono/Deacon</b>                                                                      | <a href="mailto:deacon.hugo@yahoo.com">deacon.hugo@yahoo.com</a>                       |
| Jeny Velazquez-Samayoa<br><b>Admin. Assistant</b><br><b>Parish Cell Phone:</b> 503-880-3337                        | <a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a><br>Ext. 200 |
| Ana Garcia<br><b>Business Manager</b>                                                                              | <a href="mailto:agarcia@stjuandiego.org">agarcia@stjuandiego.org</a><br>Ext. 201       |
| Kristin Mombert<br><b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b><br><b>Work Cell Phone:</b> 971-217-8935 | <a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a><br>Ext. 202     |
| Nora Kosztolanyi<br><b>Coordinator of Music</b>                                                                    | <a href="mailto:noraK@stjuandiego.org">noraK@stjuandiego.org</a><br>Ext. 203           |
| <b>Pastoral Associate</b>                                                                                          | Ext.                                                                                   |
| Giselle Lopez<br><b>Pastoral Assistant</b>                                                                         | <a href="mailto:gilopez@stjuandiego.org">gilopez@stjuandiego.org</a><br>Ext. 206       |
| Anthony Ordway<br><b>Maintenance</b>                                                                               | <a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>                 |

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>femme flör</b><br><small>WOMEN'S PELVIC MEDICINE</small><br><b>Dr. Chidimma Abanulo, MD</b><br><small>Board-certified urogynecology &amp; reconstructive surgeon</small><br>5289 NE Elam Young Pkwy.<br>Ste #150 Hillsboro, OR. 97124<br><b>503.353.4925</b><br><a href="http://learnmore@femmeflor.com">learnmore@femmeflor.com</a> | <br><b>DUYCK &amp; VANDEHEY</b><br><small>FUNERAL HOME LLC</small><br><br><b>FAMILY OWNED.<br/>FAMILY OPERATED.<br/>FAMILY FOCUSED.</b><br><small>CONTACT US:</small><br><b>503.357.8749</b><br><a href="http://WWW.DVFUNERALHOME.COM">WWW.DVFUNERALHOME.COM</a><br><small>Two locations:<br/>Duyck &amp; VanDehey Forest Grove<br/>5400 NW Hwy 98, Forest Grove, OR 97126<br/>Duyck &amp; VanDehey Tanasbourne<br/>9015 NE John Olson Ave, Hillsboro, OR 97123</small> | Hard to say...<br>easy to work with!<br><br><b>Ancil</b><br><small>HEATING &amp; COOLING</small><br><b>503.281.0752</b><br><a href="http://www.ancilheating-cooling.com">www.ancilheating-cooling.com</a>                                                       | Hail Mary, full of grace.<br><br><small>Illustration 2001 K. Sullivan.</small>                                                                                                                                                                                                             | <b>Tanasbourne Pediatrics</b><br><b>Raquel Apodaca, MD</b><br><small>(parishioner)</small><br><b>Farzana Molvi, MD</b><br><small>(Hablamos español)</small><br>17895 NW Evergreen Parkway #110<br>Beaverton, OR 97006<br><b>503.690.8195</b> |
| <b>Springer And Son</b><br>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton & Hillsboro.<br><b>John Springer</b><br><a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a><br><b>503.356.1000</b>                                                                                                                                                                                                            | This space is available.<br>Este espacio esta disponible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | PERSONAL INJURY<br>WILLS & ESTATES<br>BUSINESS LAW<br><b>Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C.</b><br>Parishioner<br><br>9400 SW Barnes Road,<br>Suit #305 Portland OR 97225<br>503.336.0053<br><a href="mailto:doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a> | <br><b>S&amp;J</b><br><small>CLEANING SERVICES LLC</small><br>Professional Commercial & Residential Cleaning<br>Parishioners<br>Fully Licensed and Bonded<br>Call for a free estimate<br>971-533-0678 or e-mail to<br><a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a> | <br><b>Ancil Plumbing</b><br>503-642-7323<br>Servicing your Parish since 1975                                                                           |